



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 19 AVRIL 2021 à 17 h 30 - APRIL 19, 2021 AT 5:30 P.M.

- |     |   |                                   |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1   | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 2   | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /<br><i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i>   | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 3   | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 4   | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i>   | conseillère/Councillor<br>BRZESKI |
| 5   | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i>   | conseillère/Councillor<br>BRZESKI |
| 6   | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i>   | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General Committee of Council</i>  | conseillère/Councillor<br>BRZESKI |
| 7   | PROLONGATION DE CONTRAT - SURINTENDANT - VOIRIE -<br>SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS / <i>EXTENSION OF A CONTRACT - SUPERINTENDENT - ROADS - PUBLIC WORKS DEPARTMENT</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 8   | MODIFICATION D'UN CONTRAT - FRAIS DE DAMAGE POUR<br>L'AIRE DE GLISSADE DU PARC KING GEORGE /<br><i>MODIFICATION OF A CONTRACT - GROOMING FEES FOR THE KING GEORGE PARK TOBOGGAN RUN</i>   | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |
| 9   | DEMANDE DE PROPOSITIONS - ACHAT D'UN NOUVEAU<br>CAMION ISUZU À CABINE ET CHÂSSIS 2022 (DDP-2021-004) /<br><i>REQUEST FOR PROPOSALS - PURCHASE OF A NEW 2022 CAB-CHASSIS ISUZU TRUCK (DDP-2021-004)</i>                            | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |
| 10  | DEMANDE DE PROPOSITIONS - FOURNITURE DE<br>VÊTEMENTS DE TRAVAIL POUR LE SERVICE DE LA<br>SÉCURITÉ PUBLIQUE (DDP-2021-011) / <i>REQUEST FOR PROPOSALS - SUPPLY OF WORK CLOTHES FOR THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT (DDP-2021-011)</i> | conseillère/Councillor<br>BOSTOCK |
| 11  | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉFECTION D'ASPHALTE SUR LE<br>BOULEVARD DORCHESTER EN DIRECTION OUEST, ENTRE<br>LA RUE SAINTE-CATHERINE ET L'AVENUE GREENE (PUB-<br>2021-023) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - ASPHALT</i>                 | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |



*REHABILITATION ON DORCHESTER BOULEVARD  
WESTBOUND, BETWEEN SAINTE-CATHERINE STREET AND  
GREENE AVENUE (PUB-2021-023)*

- |           |   |                                 |
|-----------|---|---------------------------------|
| <b>12</b> | <i>APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT DE TRAVAUX CIVILS MINEURS - HYDRO WESTMOUNT 2021 (PUB-2021-028) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - CONTRACT FOR MINOR CIVIL WORKS - HYDRO WESTMOUNT 2021 (PUB-2021-028)</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE |
| <b>13</b> | <i>ADOPTION - RÈGLEMENT 1570 VISANT À ÉTABLIR LES CONDITIONS DE FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ / ADOPTION - BY-LAW 1570 TO ESTABLISH THE CONDITIONS GOVERNING THE SUPPLY OF ELECTRICITY</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE |
| <b>14</b> | <i>ADOPTION - RÈGLEMENT 1571 PRÉVOYANT L'ÉTABLISSEMENT DE TARIFS ET CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES À L'APPROVISIONNEMENT D'ÉLECTRICITÉ POUR L'ANNÉE 2021-2022 / ADOPTION - BY-LAW 1571 TO ESTABLISH RATES AND CERTAIN CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY FOR THE YEAR 2021-2022</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE |
| <b>15</b> | <i>AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION SOUS LE RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A) / URBAN PLANNING - APPROVAL UNDER THE BY-LAW ON SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES (S.P.A.I.P.)</i>  | conseiller/Councillor<br>PEART  |
| <b>16</b> | <i>AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS</i>  | maire/Mayor<br>SMITH            |
| <b>17</b> | <i>DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD</i>   | maire/Mayor<br>SMITH            |
| <b>18</b> | <i>LEVÉE DE LA SÉANCE / CLOSING OF THE SITTING</i>  | maire/Mayor<br>SMITH            |